## Notice of river construction

Thank you very much for your understanding and cooperation with the civil engineering administration of this city.

We would like to inform you that we will be carrying out river construction.

During the construction work, we will cause inconvenience and trouble due to traffic restrictions, noise and vibrations, etc., but we will carry out the work with utmost attention to safety, so we ask for your cooperation.

If you have any concerns about the construction, please contact the site manager.

\*Request regarding construction work

- I. The details of traffic restrictions (road closures, lane reductions, etc.) will be posted on local signboards, etc., so we ask for your cooperation. Also, please follow the signs and guidance of traffic guides when restricting traffic.
- 2. When using special vehicles, delivery may be carried out early in the morning or at night.

Patrols are conducted at the Naka Public Works Office to detect and repair potholes in roads, damage to guardrails, playground equipment, and waterways, and broken bulbs in street and park lights.

If you have any questions, please contact the Naka Public Works Office.

\* The correspondence of the contact information of the Naka Public Works Office and the contractor is only in Japanese.

#### (Caution for use)

This text is provided as a machine translation of the original Japanese text.

Machine translation often makes translation mistakes.

Readers should read this text with full awareness of the possibility that machine translation may make mistakes.

If you need to know the exact content of the text, please always check the original Japanese text.

# 河道建设通知

非常感谢您平时对本市土木行政的理解和配合。

我们谨通知您,我们将进行河流建设工作。

施工期间因交通管制、噪音、振动给您带来的不便和不便,我们深表歉意,但我们将在充分注意安全的情况下进行施工工作,感谢您的配合。

如果您对施工有任何疑问, 请联系现场经理。

#### ※关于施工的请求

- 1.交通限制的详细内容(封路、减少车道等)将在当地的看板等上公布,敬请配合。另外, 交通管制时请遵从标识和交通引导员的引导。
- 2.使用特殊车辆时,有时要在早上或晚上进行搬入作业。

中土木事务所开展巡查,努力早期发现和修缮道路坑坑洼洼、护栏、游乐设施、水道损坏、路灯、庭院灯灯泡等。

如果有注意到的地方, 请联系中土木事务所。

※中土木事务所和施工单位的联系方式仅限日文。

### (使用说明)

这段文字是作为日语原文的机器翻译提供的。

机器翻译经常会出现翻译错误。

读者在阅读此文时,应充分认识到机器翻译中可能出现的错误。

如果你需要了解文本的确切内容,一定要查看日文原文。

## 河川工事のお知らせ

日頃より本市の土木行政にご理解とご協力をいただき、誠にありがとうございます。 このたび、河川工事を行わせていただきますので、お知らせいたします。

工事中は交通規制、騒音・振動など、ご不便・ご迷惑をお掛けいたしますが、安全に十 分注意して工事を行いますので、ご協力いただきますようお願いいたします。

なお、工事に関してお気付きの点がございましたら、現場責任者までご連絡ください。

### ※工事についてのお願い

- 1. 交通規制の内容(通行止め、車線減少等)は、現地の看板等に掲示しますので、ご協力をお願いします。また、交通規制時は標識や交通誘導員の誘導に従ってください。
- 2. 特殊車両を使用する場合は、早朝や夜間に搬入作業を行うことがあります。

中土木事務所ではパトロールを実施し、道路の穴ぼこ、ガードレールや公園遊具、水路 の損傷、街路灯や公園灯の球切れなどの早期発見・修繕に努めています。

お気づきの点がございましたら、中土木事務所までご連絡ください。

※中土木事務所と施工業者の連絡先の対応は、日本語のみです。

#### (利用上の注意)

この文章は、日本語の原文を機械翻訳して提供しています。

機械翻訳は、しばしば翻訳を間違えます。

読者は、機械翻訳が間違える可能性をよく認識したうえで、この文章を読んでください。文章の正確な内容を知る必要があるときは、かならず日本語の原文を確認してください。